

# **SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA**

## **Inšpektorát životného prostredia Košice**

Rumanova 14, 040 53 Košice

Číslo: 1171-25285/2017/Ber/755020115/Z2

Košice 09.08.2017



## **R O Z H O D N U T I E**

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „IŽP Košice“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon č. 39/2013 Z. z. o IPKZ“), podľa § 19 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ na základe vykonaného konania podľa zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 71/1967 Zb. o správnom konaní“)

### **mení a dopĺňa**

### **i n t e g r o v a n é   p o v o l e n i e**

vydané rozhodnutím IŽP Košice č. 5612-34779/57/2015/Ber,Wit/755020115-SP zo dňa 24.11.2015 v znení zmien vydaných IŽP Košice rozhodnutím č. 3895-21670/2016/Ber,Wit/755020115-Z1-KR zo dňa 07.07.2016 (ďalej len „integrované povolenie“), ktorým bolo povolené vykonávanie činnosti v prevádzke:

**„Linka na triedenie oceliarskej trosky v areáli U. S. Steel Košice – Phoenix Services Slovensko s.r.o.“**

Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice  
okres: Košice II

**prevádzkovateľovi:**

obchodné meno: **Phoenix Services Slovensko s.r.o.**  
sídlo: **Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice**  
IČO: **47 916 664**

Predmetom požadovanej zmeny integrovaného povolenia je žiadosť prevádzkovateľa o to, aby produktom výrobných činností prevádzky „Linka na triedenie oceliarskej trosky v areáli U. S. Steel Košice – Phoenix Services Slovensko s.r.o.“ nebol odpad, ale triedená demetalizovaná oceliarska troska s certifikáciou výrobku, v prevádzke „Linka na triedenie oceliarskej trosky v areáli U. S. Steel Košice – Phoenix Services Slovensko s.r.o.“.

**Integrované povolenie pre prevádzku sa mení a dopĺňa nasledovne:**

1) V časti „I. Údaje o prevádzke, A. Zaradenie prevádzky“ sa pôvodné znenie bodu č. 3 nahrádza nasledovným novým znením:

3. Určenie vykonávaných činností podľa zákona č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon č. 79/2015 Z. z. o odpadoch“):

V prevádzke sa vykonáva činnosť, ktorá je v zmysle prílohy č. 1 k zákonu č. 79/2015 Z. z. o odpadoch zaradená ako:

**R4** Recyklácia alebo spätné získavanie kovov a kovových zlúčenín,

**R12** Úprava odpadov určených na spracovanie niektorou z činností R1 až R11,

**R13** Skladovanie odpadov pred použitím niektorej z činností R1 až R12 (okrem dočasného uloženia pred zberom na mieste vzniku).

2) V časti „I. Údaje o prevádzke, B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, 2. Opis prevádzky“

**- sa pôvodný text:**

„Triediaca linka slúži na zhodnocovanie oceliarskej trosky (odpad kat. č. 10 02 02 – nespracovaná troska, kategórie O – ostatný) a konvertorovej trosky vznikajúcej v prevádzke U. S. Steel Košice, s.r.o., Divízne závody Oceliareň 1 a Oceliareň 2.

Výstupom spracovania bude: a) železný šrot (kovová / metalická časť trosky, resp. odpad kat. č. 19 10 01 – odpad zo železa a ocele, kategórie „O“ – ostatný odpad), ktorý sa bude vracat' do výrobného procesu, b) demetalizovaná troska ako certifikovaný stavebný materiál rôznych frakcií – podľa požiadaviek zákazníka a c) odpad kat. č. 10 02 01 – odpad zo spracovania trosky, kategórie O – ostatný, ktorý bude zneškodňovaný na skládke nie nebezpečného odpadu U. S. Steel Košice, s.r.o.“

**nahrádza týmto novým textom:**

„Triediaca linka slúži na spracovanie dvoch vedľajších produktov a to oceliarskej trosky a konvertorovej trosky, vznikajúcich v prevádzkach „Oceliareň I“ a „Oceliareň II“ prevádzkovateľa U. S. Steel Košice, s.r.o.

Výstupom spracovania uvedených vedľajších produktov bude: a) demetalizovaná troska rôznych frakcií ako certifikovaný stavebný výrobok, b) odpad kat. č. 10 02 01 – odpad zo spracovania trosky, kategórie O – ostatný, ktorý bude zneškodňovaný na skládke nie nebezpečného odpadu U. S. Steel Košice, s.r.o. a c) železný šrot (kovová / metalická časť trosky, resp. odpad kat. č. 19 10 01 – odpad zo železa a ocele, kategórie „O“ – ostatný odpad), ktorý sa bude vracat' do výrobného procesu.“

**- sa pôvodný text:**

„Spoločnosť Phoenix Services Slovensko s.r.o. bude zabezpečovať nakladanie, prepravu, drvenie, triedenie a zhromažďovanie nie nebezpečných odpadov – kovov či kovového odpadu z prevádzky Divízne závody Oceliareň 1 a Oceliareň 2.“

**nahrádza týmto novým textom:**

„Spoločnosť Phoenix Services Slovensko s.r.o. bude zabezpečovať nakladanie, prepravu, drvenie, triedenie a zhromažďovanie nie nebezpečných odpadov – kovov či kovového odpadu z prevádzok „Oceliareň I“ a „Oceliareň II“ prevádzkovateľa U. S. Steel Košice, s.r.o.“

**3) V časti „II. Podmienky povolenia, A. Podmienky prevádzkovania, 3. Podmienky pre zhodnocované odpady, suroviny, pomocné látky, média, energie“ sa pôvodné znenie podmienky č. 3.1 nahrádza nasledovným novým znením:**

3.1 Prevádzkovateľ je oprávnený spracovať vedľajšie produkty oceliarska troska a konvertorová troska, vznikajúce v prevádzkach „Oceliareň I“ a „Oceliareň II“ prevádzkovateľa U. S. Steel Košice, s.r.o., v maximálnom množstve 1 000 t/hod a 8 000 t/deň a 1 000 000 t/rok, a nakladať s nimi tak, ako je uvedené v časti v bode B. časť I. integrovaného povolenia.

**4) Do časti „II. Podmienky povolenia, A. Podmienky prevádzkovania, 4. Technicko-prevádzkové podmienky“ sa dopĺňa nová podmienka č. 4.11 s nasledovným znením:**

4.11 Prevádzkovateľ je povinný do 30.11.2017 aktualizovať podľa tohto rozhodnutia a predložiť na schválenie na IŽP Košice:

- Prevádzkový poriadok zariadenia „Linka na triedenie oceliarskej trosky v areáli U. S. Steel Košice - Phoenix Services Slovensko s.r.o.“,
- Technologický reglement zariadenia „Linka na triedenie oceliarskej trosky v areáli U. S. Steel Košice - Phoenix Services Slovensko s.r.o.“.

**5) V časti „II. Podmienky povolenia, D. Opatrenia pre minimalizáciu, nakladanie, zhodnocovanie a zneškodňovanie odpadov“ sa pôvodné znenie podmienky č. 1 nahrádza nasledovným novým znením:**

1 Prevádzkovateľ ako pôvodca odpadov je oprávnený zhromažďovať nebezpečné odpady v súlade so súhlasom vydaným príslušným orgánom štátnej správy podľa § 97 ods. 1 písm. g) zákona č. 79/2015 Z. z. o odpadoch, ak zhromažďuje väčšie množstvo

ako 1 tona nebezpečných odpadov.

- 6) **V časti „II. Podmienky povolenia, I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému, 6. Podávanie správ“ sa pôvodné znenie podmienky č. 6.4 nahrádza nasledovným novým znením:**

6.4 Prevádzkovateľ je povinný podávať Ohlásenie o vzniku odpadu a nakladaní s ním v súlade so všeobecne záväzným právnym predpisom odpadového hospodárstva za obdobie kalendárneho roka na IŽP Košice a príslušný Okresný úrad do 28. februára nasledujúceho kalendárneho roka.

**Integrované povolenie s výnimkou zmien uvedených v tomto rozhodnutí ostáva v platnosti v plnom rozsahu.**

## **O d ô v o d n e n i e**

IŽP Košice, ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z., podľa § 19 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, na základe konania vykonaného podľa zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní vydáva zmenu integrovaného povolenia v prevádzke „Linka na triedenie oceliarskej trosky v areáli U. S. Steel Košice – Phoenix Services Slovensko s.r.o.“, na základe žiadosti prevádzkovateľa Phoenix Services Slovensko s.r.o., Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice, doručenej na IŽP Košice dňa 08.11.2016.

Dňom doručenia písomného vyhotovenia žiadosti na IŽP Košice bolo začaté správne konanie v súlade s ust. § 11 ods. 3 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

Predmetom požadovanej zmeny integrovaného povolenia je žiadosť prevádzkovateľa o to, aby produktom výrobnnej činnosti prevádzky „Linka na triedenie oceliarskej trosky v areáli U. S. Steel Košice – Phoenix Services Slovensko s.r.o.“ nebol odpad, ale triedená demetalizovaná oceliarska troska s certifikáciou výrobku, v prevádzke „Linka na triedenie oceliarskej trosky v areáli U. S. Steel Košice – Phoenix Services Slovensko s.r.o.“.

Vzhľadom k tomu, že predmetom konania nie je podstatná zmena integrovaného povolenia podľa § 2 písm. j) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, IŽP Košice podľa sadzobníka správnych poplatkov v časti X. Životné prostredie správny poplatok nevybral.

IŽP Košice na základe posúdenia predmetnej žiadosti a vzhľadom k tomu, že sa nejedná o podstatnú zmenu v činnosti prevádzky podľa § 11 ods. 6 a 7 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ upustil od ústneho pojednávania, od zverejnenia žiadosti podľa § 11 ods. 4 písm. c) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, zverejnenia výzvy a informácií podľa § 11 ods. 4 písm. d) zákona

č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, zverejnenia žiadosti obcou podľa § 11 ods. 4 písm. e) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a niektorých náležitostí žiadosti podľa § 7 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

IŽP Košice v zmysle § 19 ods. 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ požiadal Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky o predĺženie lehoty na vydanie zmeny integrovaného povolenia o 90 dní, nakoľko v súlade s ust. § 32 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní je IŽP Košice povinný v predmetnom konaní zistiť presne a úplne skutkový stav veci a za tým účelom si obstaráť potrebné doklady pre rozhodnutie. Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky uvedenej žiadosti vyhovel a listom č. 3757/2017-1.1016603/2017 zo dňa 19.04.2017 predĺžilo lehotu na vydanie zmeny integrovaného povolenia o 90 dní.

IŽP Košice po preskúmaní predloženej žiadosti zistil, že v konaní nie je možné pokračovať z toho dôvodu, že v inom správnom konaní, ktoré v čase podania predmetnej žiadosti prebiehalo na IŽP Košice, t. j. konaní o zmene integrovaného povolenia, ktorej predmetom bola žiadosť prevádzkovateľa U. S. Steel Košice, s.r.o., Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice o to, aby oceliarska troska vznikajúca v prevádzkach „Oceliareň I“ a „Oceliareň II“ prevádzkovateľa U. S. Steel Košice, s.r.o., sa považovala za vedľajší produkt, a nie za odpad, nebolo doposiaľ právoplatne rozhodnuté, a preto konanie v predmetnej veci rozhodnutím č. 1171-11589/2017/Ber/755020115/PK zo dňa 10.04.2017 podľa § 29 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní prerušil. IŽP Košice v uvedenom rozhodnutí, ktorým konanie v predmetnej veci prerušil, vyzval prevádzkovateľa k doplneniu podkladov k predloženej žiadosti o rozhodnutia o tom, že oceliarska troska vznikajúca v prevádzkach „Oceliareň I“ a „Oceliareň II“ prevádzkovateľa U. S. Steel Košice, s.r.o., sa považuje za vedľajší produkt, a nie za odpad, najneskôr v určenej lehote, podľa § 6 ods. 2 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ v spojení s § 19 ods. 3 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní. Prevádzkovateľ doplnil žiadosť o rozhodnutie IŽP Košice č. 1521-2835/2017/Mil/570021206/Z19 zo dňa 22.05.2017 o tom, že oceliarska troska vznikajúca v prevádzke „Oceliareň I“ prevádzkovateľa U. S. Steel Košice, s.r.o., sa považuje za vedľajší produkt, a nie za odpad a o rozhodnutie IŽP Košice č. 1534-8199/2017/Mil/570020605/Z19 zo dňa 22.05.2017 o tom, že oceliarska troska vznikajúca v prevádzke „Oceliareň II“ prevádzkovateľa U. S. Steel Košice, s.r.o., sa považuje za vedľajší produkt, a nie za odpad, v zmysle rozhodnutia č. 1171-11589/2017/Ber/755020115/PK zo dňa 10.04.2017, ktorým bolo konanie v predmetnej veci prerušené, dňa 19.06.2017.

IŽP Košice po posúdení predloženej žiadosti v súlade s ustanovením § 11 ods. 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ upovedomil účastníkov konania Phoenix Services Slovensko s.r.o. Košice, U. S. Steel Košice, s.r.o., Mesto Košice, Mestskú časť Košice – Šaca, Obec Veľká Ida, a dotknutý orgán Okresný úrad Košice, Odbor starostlivosti o ŽP, Oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia, ŠSOO, o začatí konania listom č. 1171-20365/57/2017/Ber/Z2 zo dňa 22.06.2017, doručeným v dňoch 04.07.2017 a 06.07.2017. IŽP Košice určil lehotu na podanie vyjadrenia 30 dní odo dňa doručenia oznámenia.

V rámci integrovaného povoľovania boli k predloženej žiadosti zaslané nasledovné stanoviská:

- Mesto Košice, stanovisko č. MK/A/2017/15918-2 zo dňa 10.07.2017,
- Mestská časť Košice – Šaca, stanovisko č. 789/2017/PRED/Iž zo dňa 18.07.2017.

Účastníci konania a dotknuté orgány v priebehu integrovaného povoľovania nevzniesli žiadne pripomienky a námietky k vydaniu zmeny integrovaného povolenia.

Súčasťou konania o zmenu integrovaného povolenia je konanie o tom, že produktom výrobnnej činnosti prevádzky „Linka na triedenie oceliarskej trosky v areáli U. S. Steel Košice – Phoenix Services Slovensko s.r.o.“ nie je odpad, ale triedená demetalizovaná oceliarska troska s certifikáciou výrobku, v prevádzke „Linka na triedenie oceliarskej trosky v areáli U. S. Steel Košice – Phoenix Services Slovensko s.r.o.“.

IŽP Košice na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti a stanovísk účastníkov konania zistil, že vydaním zmeny integrovaného povolenia pre predmetnú prevádzku sa nezmení stav celkovej ochrany životného prostredia podľa zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, a preto rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia.

**Poučenie:** Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

Ing. Angelika Theinerová  
riaditeľka

**Doručuje sa:**

1. Phoenix Services Slovensko s.r.o., Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice
2. U. S. Steel Košice, s.r.o., Ing. Miloš Fodor, GM pre environment, Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice
3. Mesto Košice, Tr. SNP 48/a, 040 11 Košice
4. Mestská časť Košice – Šaca, Železiarska 9, 040 06 Košice – Šaca
5. Obec Veľká Ida, 044 55 Veľká Ida 42

**Na vedomie:**

Okresný úrad Košice, odbor starostlivosti o ŽP, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia, ŠSOO, Komenského 52, 041 26 Košice